די חסידישע טאכטער

פון אריגינעלער ראמאן אויס דעם פוילישן חסידיש־אידישן לעבן

שפעציעל געשריבן פאר „אידישן זשורנאל"

פון י. ב—ם

(122־טע פארזעצונג)

די תנאים אין רבינס הויף זיינען געווען די גרעסטע וואס מען האט ווען געקענט. חסידים פון פיעלע שטעדטלאך, וועלכע זיינען אויף שבת חנוכה צום רבין געשאנדען זייגען נאמיר־ליך געוואָרען בחותנים. דער רבי האט געהייסען ברייטלאך זיין, אין די יונגע־לייטלאך וועלכע זיצען אויף'ן שווערס פלייצעס, מוען קיין זאך נאר לערנען, עסען, און שלאפען, האבען דעם רבינ'ס באפעהל בלענצענד דורכגעפיהרט.

נאך פרייטאג האבען זיי דעם אנזאג געהאט, אז שבת נאכט וועט מען שרייבען תנאים. דער רבי זאל לעבען אין דער שרכן. ער מיט זיינע וואנדערבא־רע מייזען, האט דעם שידוך געזעהן ברוח הקודש, פינקט ווי אברהם האט געשיקט זיין דינער צו ריגען אן כלה פאר יצחק'ן אזוי האט דער רבי געשיקט זיין חסיד ר' איטשען קיין וו. וואו ער האט דעם שידוך געטראפען. און אלע חסידים האבען אויף די מחותנים געקוקט די מחותנים זעלבסט, האבען פאר־שטאנען זייער ווערס, זיי האבען גע־ווען ווי מען קוקט אויף זיי, ווי אזוי מען באוואונדערט זיי אין רבינס הויף און אלע מיידען זיינען מיט אמאל פאר זיי אפען געווארען.

דעם רבינס משמש דער איינציגער וואס ווייסט אלעס, וואס שטעהט ווי א פאלראט אויף דער וואך, צו היטען אז וועד פון אט די יונגע שפצים, וואס כאפען זיך אלע ווייל צום שליבעל לאך, זאל דאס גיט טון. דער משמש, וואס ווייסט וועלכע שטונדע דער רבי נעהמט אויף, — ווען דער רבי געהט אין שטוב, ווען ער איז אזוי פארטיעפט אין יענע וועלטען, וואס קיין פראבטער חסיד באגרייפט עס גיט. אט דער משמש וואס אלע באטראכטען איהם פאר דעם הייליגסטען פונ'ם רבינס הויף ווייל ער איז די רעכטע האנט. אט דער וואס אלע ציטערען פאר איהם, וואס אלע ווייסען, אז זיין האנט קלעבט זיך צו איבעראל, אז ער שאנעוועט ניט קיין נעם, וואס וואנט איבער צוטרעטען דעם דיסציפלין פון הויף. אויך ער האט דרך־אריין באקומען פאר די מחותנים וועלכע האבען איהם דערלאנגט א מטבעה ביים אנקומען. און פון וועלכע ער האט זיך געריכט צו באקומען א היבשע מטבע ביים אפפאהרען.

פון די מחותנ'טעס איז אפגערעדט. זיי זיינען אויסער זיך געווען פון דער ארבייט. דעם רבינס דינסטען זיינען גלייך פארוואהרפען געוואָרען מיט אר־ביים. דער שוחט האט א גאנצען טאג געשאבטען עופות אלערליי. פטש זיינען געבראכט געוואָרען די טייערסטע און די בעסטע, משקה איז אנגעגרייט געוואָרען גאנצע קוישען. און אלעס איז צוגע־גרייט געוואָרען צו דער מלוה מלכה, אויף שבת נאכט. ווען די תנאים ווערען מיט מזל געשריבען ווערען.

פרייטאג נאכט ביים טיש פיהרען, זיי־נען די צוויי מחותנים געזעסען ביים טיש, לעבען רבין. גלייך דער טיש וואלט אזוי זיי ספעציעל געמאכט געווא־רען. דער רבי האט זיך ערלויבט אבי־סעל מיט זיי צו שפאסען: ביי די תורה זאגען האט דער רבי זאל לעבען, נערעדט וועגען דער רייכקייט פון דער אר־דישער משפחה, און ווי גרויס עס איז דער עניין פון מזוג זיווגים געגעבען אנצוהערען. א דאס איז פונקט אזוי שווער ווי שווער עס איז געווען צו שפארען דעם ים. אין משה'ס צייטען, ווייל דער זיווג באשטעהט ניט אין דעם וואס מענשען ווייען, נאר מען דארף אויך זיין א שטיקעל נביא אום צו וויסען ווי אזוי דער מלאך האט אויסגערופען פאר דעם געבורט פון דעם חתן, אדער פון דער כלה.

איבערהויפט די כלה.

די פרוי איז די עקרת הבית, די אייפזעהערין פונ'ם הויז. זי מיז זיין די היטערין די אויספאסערין אויף אלעס. אין עס איז א שווערער ענין ווען א תלמיד־חכם באקומט א פרוי א מרשעת. דער רבי האט געבראכט פארשיעדענע משלים פון די אלטע צייטען, וואו תנאים האבען געהאט שלעכטע ווייבער, און דערמיט אנגעהויבען דאס ניהנים אויף דער וועלט.

ביידע מחותנים האבען זיך אנגעקוקט, זיי האבען געוואוסט אז דער רבי מיינט זיי, אז מיט זייערע קינדער האט עס ניט קיין צוזאמענהאנג. דאך אבער איז ר איטשע בייזיך געוואָרען, נערוועז געלאפען מיט'ן פינגער אין טיש, און געבעטען אז דער שבת'דיגער טאג זאל פאראיבער, עס זאל שוין זיין א שעה נאך די תנאים.

דעם רבינ'ס תורה האט איהם עפעס געשראקען. עפעס האט ער מורא גע־האט, אז דאס וואס דער רבי זאגט מיינט ער איהם. מיינט ער שיינדעלע. ער האט דאך געוואוסט, אז מען האט גערעדט אויף איהר אז זי איז ניט קיין פרומע. אז זי האט געמיינט געהן אין וועגען. ער האט גענומען טראכטען וועגען דעם, און געגלויבט אז דער רבי וויסט דערפון. ער האט זיך הערפון דערוואוסט אין דערפאר האט ער אזוי גע־דערט ביים טיש ווען ער האט געזאגט תורה.

דער שבת'דיגער טאג איז פאר איהם געווען דער לענגסטער טאג אין זיין לעבען. ער האט פונם מחותן ניט אפגע־טראכטעט אויף קיין מינוט, אום עס זאל ווער ניט האבען די מעגליכקייט מיט איהם צו רעדען. יעדען פרעמדען האט ער געקוקט אין מויל אריין, ווי ער וואלט זיך געזוכט איבערצוצייגען אז ער וויסט גאר ניט פון איהם, ביז ער האט דערלעבט די מינוט ווען דער רבי האט געצונדען חנוכה ליכט, מען האט גע־זונגען א פרעהליכען חנוכת הבית, און דער רבי האט א זאג געטון צום משמש — נו

דאס איז געווען דער וואונק אז עס איז צייט זיך צו גרייטען צו דיתנאים, און דער משמש איז גלייך אויעף נאך פאפיר, טינט און פעדער, פאר שניצט א נייע גענזענע פעדער, פון די זעלבע גענז וואס מען האט געשאבטען צו די תנאים, פארר־יכט דאס קאפעל אויף'ן האלז און גענומען אויסצוזיהלען דעם מזל־טיב אויף די תנאים.

(ווערט פארגעזעצט)

פערזענליכעס

איך וויל מיינע א שוועסטער הנה טויבע זוסמאן פונ'ם דארף ווישניקע ראזשישט, וואליגער גובערניע. זי איז געקומען אהער מיט אן ערך פערצעהן יאהר צוריק, איהר מאן איז א פיינטער, זיין נאמען איז הערשעל וואלף שווארץ, וואוינט דא אין טאראנטא שוין זייט א יאהר צייט. ער איז אויך געווען א קאנ־דוקטאר אויף א קאר. די וואס וויסען פון אזא פערזאן זאגען געבעטען צו מעלד דען איצאק זוסמאן. 176 טיראלי סטריט 396212—19

פארלוירען א נאמט אויסגעמאכט פאר 125 דאלאר. דער וואס האט איהם געפונען איז געבעטען צו ריינינען אין 177 דאנדעס סט. וועסט מר. שטייגבערג. יעדע גוט באלוינונג ווערען.

3946—12—19)

פארהים אייערע אויגען

אין די קאלטע וועטערען וועט איהר וועלען זיצען אין הויז, דערפאר דארפט איהר אייך פארזארגען מיט באקוועמע אויגען גלעזער צום לעזען. אויגען ווערען יעהר פערזיכטיג עקזאמינירט. און נלע־זער ווערען פארקויפט פאר זעהר מעסיגע פרייזען. גלעזער צום לעזען פון $3.50 אין העכער. פאטראניזירט דעם איינ־ציגען אידישען ארווערטייזטען אפטא־מעטריסט אין שטאדט.

אויב איהר קענט ניט קומען צו אונז אין אפיס אונטערזוכען מיר אייערע אויי־גען ביי אייך אין דערהיים.

Dr. LOUIS WINKLER
Registered Optometrist and Optician
390½ Yonge St. Ad. 5671
With N. Jacobs' Jewelers

דר. סינעל

דענטיסט

425 בלור סט. וועסט

קארנער ראבערט סטריט

טעלעפאן קאלעדזש 2820

יעקב מ. בענעט

(פון בענעט און עטמעראן)

באריסטערס, סאליסיטערס, נאטאריעס א. ז. וו.

2901 דאנדעס סט. וועסט טאראנטא

טעלעפאן דזשאנקשאן 9077

וואוינונג טעלעפאן דזשאנקשאן 983

דר. ס. פערלמאן

דענטיסט

341 באטהוירסט סטריט.

טעלעפאן קאלעדזש 5720

נוט אכטונג אויף דער גרויסער עלעק־טרישער שיל.

ברידזש ארבייט צו מעסיגע פרייזען.

אלעס אין אוועגס.

דר. ס. פיוניק

דענטיסט.

שמערצלאזע עקסטרעקשאן פון צייטן קאר. קווין און סטעלינג עוו. בום 2.

טעלעפאן ארעלייד 4067.

טעלעפאן ארעלייד 5615.

דר. מ. קייטס

דענטיסט.

218½ קווין וועסט.

(קאר. מיקאל סטריט)

טאראנטא.

דר. ב. לאנדוי

דענטיסט

אפיס

דאנדעס קאר. ספעדיינע

קאלעדזש 6073

אלע קאלומביא רעקארדס

קאן מען באקומען ביי דער

סיסיליען קא. 247 יאנג סטריט

טעלעפאן מיין 1541

The CECILIAN CO.

247 YONGE ST. Phone Main 1541

אידישע וויסלט באריהמטע ארטיסטען זינגען אויסשליסליך פאר קאלומביא

האט איהר גוטע מוזיק אין אייער היים? אויב ניט דאן פעהלט אויך איינע פון די בעסטע זאכען אין לעבען. קיין זאך קאן ניט צינעבען אזוי פיעל דויערענדען פארגענעגען ווי גוטע מוזיק אין א הויז.

מיט א קראלומביא גראפאפאלא און קאלאמביא רעקארדס האט איהר די בעסטע מוזיק אין דער וועלט, צווישען וועלכע עס געפינען זיך אזעלכע באריהמטע אידישע ארטיסטען ווי חזן זאסערלאט.

אונטען געפינט איהר א פאר אנווייזונגען וואס יעדער קאלאמביא הענדלער וועט מיט צופריעדענהייט זיי שפיע־לען פאר אייך.

E 5126	כל נדרי / אל מלא רחמים	E 2699	שופר של מישיח / הי נבואה	E 2819	תתגדל ותתקדש / וכל מאמינים
E 5066	אב הרחמים / תכנת שבת	E 2700	תקן בשופר / ובימים שמחתכם	E 2900	לא תחמוד (חלק א') / לא תחמוד (חלק ב')
E 5067	ברכת כהנים / אתה יצרת	E 2800	מלך רחמן / וקרב פזורנו	E 3033	יהי רצון (חלקא') / יהי רצון (חלק ב').
E 5121	צדיק ח' בכל דרכיו / רבי נרגנה	E 2818	יונים / ועל ידי	E 3034	אמר רבי אליעזר / לירושלים

Columbia Records

די חסידישע טאכטער

פון אריגינעלער ראמאן אויס דעם פוילישן חסידיש־אידישן לעבען

שפעציעל געשריבען פאר „אידישן זשורנאל"

פון י. ב—ם

(122־טע פארזעצונג)

די תנאים אין רבינס הויף זיינען גע־ווען די גרעסטע וואס מען האט ווען גע־קענט. חסידים פון פיעלע שטעדטלאך, וועלכע זיינען אויף שבת חנוכה צום רבין געשאנדען זייגען נאמיר־ליך געוואָרען בחותנים. דער רבי האט געהייסען ברייטלאך זיין, אין די יונגע־לייטלאך וועלכע זיצען אויף'ן שווערס פלייצעס, מוען קיין זאך נאר לערנען, עסען, און שלאפען, האבען דעם רבינ'ס באפעהל בלענצענד דורכגעפיהרט.

נאך פרייטאג האבען זיי דעם אנזאג געהאט, אז שבת נאכט וועט מען שרייבען תנאים. דער רבי זאל לעבען אין דער שרכן. ער מיט זיינע וואנדערבא־רע מייזען, האט דעם שידוך געזעהן ברוח הקודש, פינקט ווי אברהם האט געשיקט זיין דינער צו ריגען אן כלה פאר יצחק'ן אזוי האט דער רבי געשיקט זיין חסיד ר' איטשען קיין וו. וואו ער האט דעם שידוך געטראפען. און אלע חסידים האבען אויף די מחותנים געקוקט די מחותנים זעלבסט, האבען פאר־שטאנען זייער ווערס, זיי האבען גע־ווען ווי מען קוקט אויף זיי, ווי אזוי מען באוואונדערט זיי אין רבינס הויף און אלע מיידען זיינען מיט אמאל פאר זיי אפען געוואָרען.

דעם רבינס משמש דער איינצי־גער וואס ווייסט אלעס, וואס שטעהט ווי א פאלראט אויף דער וואך, צו היטען אז וועד פון אט די יונגע שפצים, וואס כאפען זיך אלע ווייל צום שליבעל לאך, זאל דאס גיט טון. דער משמש, וואס ווייסט וועלכע שטונדע דער רבי נעהמט אויף, — ווען דער רבי געהט אין שטוב, ווען ער איז אזוי פארטיעפט אין יענע וועלטען, וואס קיין פראבטער חסיד באגרייפט עס גיט. אט דער משמש

אלע קאלומביא רעקארדס

קאן מען באקומען ביי דער

סיסיליען קא. 247 יאנג סטריט

טעלעפאן מיין 1541

The CECILIAN CO.

247 YONGE ST. Phone Main 1541

אן פעבענטעז

צו פארענטען פלעטס פאר מאגר פעקטשורינג אדער לייכטע ווערהאוזעס, נאכפרעגען 75 דאנדעס סטריט איסט. קארנער דאנדעס און באנד סטריט.

3924—12—19)

צו פארדענטען א פלעט פון 3 אדער 4 רומס, סעפרעט מיטער, סינק אין קיטשען, אלע קאנוויניענס, נאכפרעגען 208 ראבערט סטריט, בוילינ רענוס.

צו פארענטען א הויז אויף 45 לע־אנארד עוו. 8 רומס, אלע קאנוויניענס. אויב ווילנ קען איבערנעהמען הויליען אין סעלער. נאכפרעגען מר. רייזדער, 46 ד'ארסי סטריט טעלעפאן קאלעדזש 6648.

13987—12—19)

א שעהנער פלעט פון 3 רומס צו פארענטען, עלעקטריק, סעפרעט גענ, & סינק אין קיטשען. אויך א טעלעפאן צום נוצען. פאסיג פאר א קאפעל אדער מיט איין קינד. 99 באדרען סט. טעלעפאן קאלעדזש 1514.

13936—12—19)

א פלעט פון 3 רומס צו פארענטען מיט אלע קאנוויניענס. 34 סאליוען סט. פאסענד פאר א קאפעל.

928—12—17)

צו פארענטען 2 רומס אלע מאדערנע קאנוויניענס, סעפרעט גענ. מען קען קא־כען אין האל. גלייך ארייזצומיפען. נאכ־פרעגען 53 ווידמער סטריט.

3934—12—19)

צו פארענטען אן אכט רומיגע הויז, 324 ספעדיינע עוענ. נאכפרעגען 66 טעראלי סטריט.

3941—12—23)

פארלאנגט צו רענטען אדער איבער־צונעהמען א סטאר פאר א לאנטש רום און דעלעקאטעסען. שרייבט „זשורנאל" באקס 517.

13938—12—19)

צו פארענטען א פלעט פון 3 רומס, אלעקאנוויניענס, גענ עלעקטריק און טע־לעפאן. אויך א גאראדזש. 433 מאנס־ראז עוענ.

13958—12—19)

א פיינרנישט רום צו רענטען אין א הויז מיט אלע אימפראווומענטס אויף א טעלעפאן פאר א בכבוד'ן מאן. פרעגען 112 באלדווין סטריט.

13957—12—19)

צו פארענטען איין פעלט פון 3 רומס דאנסטערז אדער אפסטערז מיט עלעקטריק סינק אין קיטשען מיט א קיטשען סטאף באלאנגט צו דער הויז, וואס מען קען נוצען, און עלעקטריק פיקסטשורס און פוירנס. זערר א וואדעס הויז. אויף קוילען איבערצונעמען יעהר בוילינ רענוס. נאכפרעגען 8 פיצדיז טערעס נעבען קענזינגטאן עוע. טעלעפאן קאלעדזש 7571.

13951—12—19)

איבערצונעבען א הויז פון 7 רומס מיט אלע קאנוויניענס. אויף איינציג פאמיליע. מען גלייך אריינצומיפען. נאכפרעגען 209 קווין סט. וועסט.

ארבייטער פערלאנגט

פארלאנגט א מיידעל פאר הויז ארבייט. גוטע ווייזדשעס און גוטע באהאנדלונג. נאכפרעגען 86 בראנזוויק עוו.

3945—12—19)

פארלאנגט א פרוי פאר הויז ארבייט. וועגעדעט זיך פערזענליך צו מרס. פרעזער, קארנער עלם און עליזאבעט סטריט.

1126—12—20)

• קאנגרעגיישאן ביתן יעקב פארלאנגט א חזן וכע"ק, מוז זיין א גוטער רעדנער אין אידיש און ענגליש. נאר פעהיגע זאלען זיך מעלדען. מעלדען שריפטליך צום פרעזידענט:

J. N. Goldblatt 75 Robert St. Hamilton Ont. Canada

3942—12—22)

איך פארלאנג הויז ארבייט ביי איין אנשטענדיגער פאמיליע. איך בין א גרינע מיידעל. איך קען אויך קאכען. לאזט וויסען 46 אלסטער סטריט.

13953)

פארלאנגט איין מיידעל אדער א פרוי פאר לייכטע הויז ארבייט. מוז אויך קענען קאכען, ביי איין קליינער פאמיליע נאכפרעגען 256 מיידישאר סטריט.

133950—12—19)

פארלאנגט אלע טאראנטער אידען זאלען קומען גאן בעסטען רעסטאראן וואס זיי האבען זיך אפילו אין חלום ניט פארגעשטעלט.

פריש — ניט גענאזט. נאר טאקע פריש און באטעמט, זיי די באריהמטע קעבין מרס. גרין קאן נאר.

קומט צו דער ערעפנונג שבת דעם 25־טען דעצעמבער אום דאלב נאך עלף אין די ניו קאמערשיעל דיינינג רום 166a קווין סטריט וועסט. מיר קייטערען פאר באנקעטען, חזנות, בעלער א. א. וו.

13949—12—23)

איבערצונעבען א שניידעל סטאר מיט 8 רומס. א פלעט מיט 2 מאשינען, א האמילטאן פרעס מאשין. אויך קויקען אין סעלער. קען גלייך אריינמיפען. נאכ־פרעגען 272 ספעדיינע עוו.

13956—12—19)

יעצט איז די צייט צו קויפען גאלד'ס קאוטס, קאוטס, דרעסעס און סוטס, די שעהנסטע און בעסטע גארטענטס אין קענעדע, בילינער ווי איבעראל.

$275 קאוטס פאר האלבע פרייזען. $125 סוטס פאר 50 דאלאר, און נאך בי־ליגער. דרעסעס פאר פארטיס, בעלער און חתונות. קוטס גלייך און קויפט. יעצט איז די צייט. לעגט ניט אפ אויף שפעטער.

גאלד 112 דאנדעס סטריט וועסט.

1052—12—30)

צו פארקויפען אן איינגעטרייטע גראסערי אין בוטשער סטאר, וועלכע טוט גוטע ביזנעס און איין גוטען וואוינונג. אורזאכע פון פארקויפען, קען נעשטן אטענדען. נאכפרעגען 73 ווארן סט.

13923—12—20)

א גרויסער באארגיין

א גראסערי סטאר צו פארקויפען, וואס האט די ווערט 1000$, קען געקויפט ווערען פאר $500. עס מוז שנעל פאר־קייפט ווערען. אורזאכע דער איינגעטר־טער מוז פארלאזען די שטאדט. נאכ־פרעגען 129 אינסטא עוו.

13926—12—18)

צו פארקויפען א דזשענטס פורניש־ינג סטאר, דער בעסטער איסטערן גע־גענט. לי ביזנעס ווערט פארקויפט, ווייל די שותפים צוטיילען זיך. נאכ־פרעגען 152 קווין סטריט איסט, טע־לעפאן מיין 7264.

925—12—19)

צו פארקויפען א הויז פון 5 רומס מיט גענ און וואסער אין סטייבעל פאר 4 פערד מיט אן אפסטערן פאר $1400. נאכפרעגען 179 מאראיע סטריט וועסט טאראנטא.

13916—12—20)

א האמילטאן שניידער פרעס מאשין צו פארקויפען, אזוי גוט ווי ניי. נאכ־פרעגען 276 מארקהעם סט. טעלעפאן קאלעדזש 8535.

3944—12—9)

קווין סטריט סטאר באריינס

א געלעגענהייט צו קויפען 3 סטארס אויף קווין סטריט צווישען מעגינג עוו. און קלערמאנט. אויף דער נארט זייט עס איז אן עסטייט וועלכע מוז פאר־קויפט ווערען אויסצוגיין אדער צוואר־מען. בענעט 2786 דאנדעס סט. וועסט טעלעפאן דזשאנקשאן 4454.

13959—12—19)

אן 8 רומיגע הויז צו פארקויפען אין בערוויו עוו. אלע קאנוויניענס, עלעקטריק פוירנס און גאראדזש. פרעגען אין אפיס פון מר. גרין 65 קווין סט. וועסט טעלעפאן ארלייד 398.

13960—12—20)

ראסענווילס עוו. סטאר מיט זעקס רומס וואוינונג, א גרויסע פראנטעהויז, הייסע וואסער באהייצונג, א ליין פון הינטען, א באזונדערער אריינגאנג. דער סטאר איז בעסטען צווישטאנד פאר אן אפ־טוידיים ליידיעס טייליארינג ביזנעס. די בעסטע געגענט פון דער נאס. א זעלטענע געלעגענהייט צו יעדען איינעם וואס האט בדעה צו געהען אין ביזנעס. מען דארף איינצאהלען א קוטע סומע געלט.

מען קאן גלייך איבערנעהמען. נאכ־פרעגען עדוואארד, 431 דאנבעסווילס עוו. טעלעפאן דזשאנקשאן 1852.

13955—12—19)

צו פארקויפען א הויז קלעס לייד־יעס טיילארינג אין בעסטען געגענט פון טא־ראנטא. אורזאכע איינגענטימער געהט אין האלסייל ביזנעס. נאכפרעגען 319 ראנסענסווייל עוו. שבת און זונטאג א גאנצען טאג.

13952—12—19)

צו פארקויפען אבריק הויז אין בעס־טען געגענד פון שטאדט. 8 רומס, עלעק־טריק, פוירנס. גוטער סעלער און גא־ראדזש פאר 2 קארס. לייכטע אראנזש־מענטס געמאכט. פרעגען גרין 65 קווין סט. וועסט טעלעפאן ארלייד 398.

13960—12—20)

אן עלעקטריק סטאר איבערצונעבען מיט'ן נאמען און טעלעפאן, גלייך צו מאר־קען ביזנעס. נאכפרעגען 560 קווין סט. וועסט.

13954—12—20)

ביזנעס פערזענען

שעלעפאנירט ארעלייד 153.

פאר מעסענדזשער.

אלע פארטען שטרען געשארפט אום 10 סענט אום העכער.

אלע פארטען רייזערס. כליידס געשאלטס. אויך די געוועהנליכע ריזערס געשארפט און געשליפען אום אייגענגעשטעלט נייע הענטלאך צו ריזערס.

מיר קומען נאך דער ארבייט.

די אלבערט שארפער רייזער

180 באטהוירסט סט. טאראנטא, אנט.

רופינג, ווילאם סאלטער, 152 בעי סטריט, אדעלייד 1098, דזשעראלד 496

1061—12—28)

הויז רעפער קא. לימיטעד.

152—4 בעי סטריט

מיר קוקען איבער און פארריכטען אלעס נויטיגעס אויף בוילדינגס פון סעלער ביז'ן דאך.

טעלעפאן ארעלייד 1098

1061—12—28)

האפמאן פייערהענגער

פיינט און פייערט צו די ווינטער פרייזען, 1 אלסטער סטריט, טעלעפאן קאלעדזש 3023.

13931—1—14)

מיר רעפערירן אלע פארטען סטאוון און קלינען פארניסעס צו די בילינסטע פרייזען. מיר מאכען אייער אלטען סטאוו אויסקוקען ווי ניי. 80 דזשעראלד סט. וועסט. טעלעפאן עדעלייד 5198 W

13505—1—1)

דעכער פיקסען.

מיר מאכען נייע גרעוועל דעכער און פיקסען אלטע, מיר מאכען פארשיעדע־נע פוירנס ארבייט. גוטע באהאנדלונג גלייך אטענדעט. אלע ארבייטען גא־ראנטירט און צו די בילינסטע פרייזען.

אימפעריאל רופינג און טינסמיטס קא. 95 עלם סטריט. טעלעפאן אדע־לייד 7631.

3771—12—24

פלאמבינג און הייטינג קאמפארד קאמפ.

מיר מאכען נייע און פיקסען אלטע פלאמבינג. שנעלע באהאנדלונג. צו־פריעדענהייט גארענטירט.

434 קווין סט. וועסט טעלעפאן קאר לעדזש 2784.

711—12—18

פייריגטשטר געפיקסט און געפאלייטשט, פלאטס סקריעפט אין אלעדלי העפיירונג געמאכט. ליע 276 פאלמערסטאן עוי. אלע ארבייט גארענטירט און בילינ.

947—12—19)

קארפענטערס.

מיר מאכען סטאר פיקטשורס און אפיס ארבייט, ווי אויך הויז אלטערוי־שאנס, צו בילינסטע פרייזען. טעלעפאן קאלעדזש 7306 אדער 171 יוקליד עוו. מר. סטיינער.

13855—12—19

דעכער פיקסען.

מיר מאכען נייע גרעוועל דעכער און פיקסען אלטע, און פוירנס ארבייט. גלייך אטענדעט צו די בילינסטע פרייזען. אלע ארבייט אין גארענטירט, די דזשע־נעראל רופינג און טינסמיטס קא. 874 אסינגטאן עווענוי, פאן קאלעדזש 677.

קאהען און סאהען

באריסטערס און נאטארים פאבליק

א. א. וו.

סאן לייף בילדינג

60 וויקטאריא סטריט.

מען 2684.

אברהם קאהען הילקרעסט 4855 W

סעמיעל קאהען דזשאנקשאן 2619.

סיטי דיי ווארק

349—351 קאלעדזש סטריט.

מיר נעהמען אן ארבייט צו קלינען, פארבען און פרעסען. אונזער טראק וועט קומען צו אייך ווען איהר וועט אונז פע־לעפאנירען.

מיר רענטען אויך פול דרעס סוטס און סילק העטס. טעלעפאנירט קאלעדזש 2628.

ספעשעל סייל

אזוי ווי מיר האבען א גרויסען סטאק פון פארשיעדענע דזשילערים, סילווער־ווער, קאט גלעז, ליקבטער, פרענטש אייוועריי סעטס. אויך א שעה־נעהם אויסוואהל פון דיימאנדס אלעס פון 25 ביז 50 פרא־צענט בילינער. איהר מעגט זיך ערלויבען צו קומען און איבערצייגען זיך אז 14 קעריט גאלד ריסט וואטש פאר $20.00

אייער פריינט קעש

145½ קווין סטריט וועסט

טעלעפאן ארלייד 3588.